

Nr. 1170 / 18.09.2025

Nr. 8195 / 18.09.2025

ACORD DE COLABORARE

Părțile

Facultatea de Litere din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, strada Domnească nr. 111, Corpul AS, reprezentată prin conf. univ. dr. Antoanela Marta Mardar, în calitate de Decan,

și

Instituția Prefectului – județul Galați, cu sediul în Galați, strada Domnească, nr. 56, reprezentată prin Andreea-Anamaria Naggar, în calitate de Prefect.

Art.1 Obiectul protocolului de colaborare

Obiectul prezentului protocol de colaborare îl reprezintă cooperarea interinstituțională pe următoarele direcții:

1. Derularea de activități de interes pentru comunitate;
2. Promovarea reciprocă a acțiunilor comune sau individuale, care își propun să evidențieze identitatea și valorile locale și naționale;
3. Desfășurarea stagiului de practică pentru studenții și masteranzii Facultății de Litere și implicarea acestora în activități specifice.

Art. 2 Rolul părților

* A. Rolul Facultății de Litere:

1. Să disemineze, prin intermediul tutorilor, activitățile derulate de Instituția Prefectului – județul Galați, pentru ca studenții să participe activ la activitățile specifice cu caracter educativ;
2. Să permită studenților și masteranzilor să deruleze activități de practică și voluntariat în cadrul Instituției Prefectului – județul Galați;
4. Să apeleze la expertiza specialiștilor din cadrul Instituției Prefectului – județul Galați atunci când organizează activități cultural-educative.

B. Rolul Instituției Prefectului – județul Galați:

1. Să promoveze acțiunile comune sau individuale, care își propun să valorizeze identitatea locală și națională;
2. Să orienteze studenții și masteranzii care desfășoară stagiul de practică la sediul instituției și să faciliteze implicarea acestora în activități cultural-educative, care se desfășoară la nivel regional;
3. Să încurajeze participarea studenților și a cadrelor didactice la activități comune care au în vedere dezvoltarea și promovarea culturii naționale și din arealul Dunării de Jos inclusiv la nivel internațional.

Art.4 Metodologia de lucru

Părțile semnatare convin asupra următoarelor modalități de lucru:

1. Pentru buna derulare a prezentului Acord, părțile semnatare vor desemna persoanele responsabile, care vor asigura și schimbul reciproc de informații și date specifice;
3. Mediatizarea acțiunilor comune, dar și a celor individuale, care servesc scopului acestui Protocol.

Art. 5 Litigii

Litigiile născute în legătură cu încheierea, executarea, modificarea și încetarea acestui protocol ori alte pretenții decurgând din prezentul protocol vor fi supuse unei proceduri prealabile de soluționare pe cale amiabilă.

Art. 6 Rezilierea protocolului

Constituie motiv de reziliere a prezentului contract următoarele:

- a. Nerespectarea de către părțile contractante a prevederilor prezentului protocol;
- b. Schimbarea obiectului de activitate în măsura în care este afectată desfășurarea activității prevăzută în protocol.

Art. 7 Încetarea protocolului

Constituie motiv de încetare a prezentului contract următoarele:

- a. Acordul părților pentru încetarea contractului;
- b. Scopul contractului a fost atins;
- c. Forța majoră, dacă este invocată.

Anularea acestui protocol va fi făcută sub forma unui anunț scris, cu minim 10 zile înainte de încetarea cooperării.

Art. 8 Dispoziții finale

Prezentul protocol de colaborare are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.

Protocolul are valabilitatea de 5 ani, de la data semnării sale, cu prelungirea automată, pentru noi perioade de câte 12 luni, dacă nici una din părți nu notifică celeilalte părți, cererea de încetare a valabilității sale.

Prezentul protocol poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, spre analiză, în scris, propunerile respective.

Încheiat astăzi, 18.07.2025, în 2 exemplare cu valoare de original, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere

Reprezentant,
Conf. univ. dr. ANTOANETA MARDAR
DECAN

Bagdan



Instituția Prefectului - județul Galați

Reprezentant,
Andreea Anamaria Naggar
PREFECT



Nr. 842 / 03.07.2025



PROTOCOL DE COLABORARE

Părțile:

Facultatea de Litere din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, strada Domnească nr. 111, Corpul AS, Galați, 800201, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro, telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, reprezentată prin conf. univ. dr. Antoanela Marta Mardar, în calitate de Decan al Facultății

și

Direcția Județeană pentru Cultură Galați, cu sediul în Galați, str. Domnească, nr. 84, bl. Miorița, sc. I, et. I-II, Duplex, ap. 2, email: culturagalati@gmail.com, telefon: 0236 411208, reprezentată prin Cătălin Negoiaș, în calitate de Director executiv al instituției

Preambul

Recunoscând importanța implicării active în vederea susținerii activităților, a proiectelor și a inițiativelor pentru promovarea educației culturale, menite să ofere tinerilor posibilitatea de a face față provocărilor globale, cele două părți convin să colaboreze pe bază de parteneriat activ pe multiple planuri de interes, pentru a valoriza cultura în context educațional european.

Art.1 Obiectul protocolului de colaborare

Obiectul prezentului protocol de colaborare îl reprezintă cooperarea interinstituțională pe următoarele direcții:

1. Derularea de activități cultural-educative de interes pentru comunitate;
2. Promovarea reciprocă a acțiunilor comune sau individuale, care își propun să promoveze identitatea și a valorile naționale;
3. Desfășurarea stagiului de practică pentru studenții și masteranzii Facultății de Litere și implicarea acestora în activități cultural-educative care se desfășoară la nivel regional;
4. Încurajarea participării active a studenților și a cadrelor didactice la activități culturale cu caracter educativ.

Art.3 Rolul părților

A. Rolul Facultății de Litere:

1. Să disemineze, prin intermediul tutorilor, activitățile derulate de Direcția Județeană pentru Cultură Galați, pentru ca studenții să participe activ la activitățile culturale cu caracter educativ;
2. Să publice pe canalele informaționale disponibile (avizierul facultății, site-ul facultății, manifestări științifice etc.) avantajele și oportunitățile oferite de efectuarea stagiului de practică în domeniul cultural;

3. Să apeleze la expertiza specialiștilor Direcției Județene pentru Cultură Galați atunci când organizează activități cultural-educative;
4. Să deruleze activități cultural-educative de interes pentru comunitate, cu impact național și internațional.

B. Rolul Direcției Județene de Cultură Galați:

1. Să promoveze acțiunile comune sau individuale, care își propun să valorizeze identitatea națională;
2. Să orienteze studenții și masteranzii care desfășoară stagiul de practică la sediul instituției și să faciliteze implicarea acestora în activități cultural-educative, care se desfășoară la nivel regional;
3. Să încurajeze participarea studenților și a cadrelor didactice la activități comune care au în vedere dezvoltarea și promovarea culturii naționale și din arealul Dunării de Jos inclusiv la nivel internațional.

Art.4 Metodologia de lucru

Părțile semnatare convin asupra următoarelor modalități de lucru:

1. Elaborarea unui Program anual de acțiuni comune care să pună în practică prevederile prezentului Protocol;
2. Constituirea de grupe mixte de lucru pentru elaborarea și punerea în practică a acțiunilor prevăzute în Programul comun;
3. Mediatizarea acțiunilor comune dar și a celor individuale, care servesc scopului acestui Protocol;
6. Pentru buna derulare a Protocolului, părțile semnatare vor desemna persoanele responsabile, care vor asigura și schimbul reciproc de informații și date specifice;

Art.5 Litigii

Litigiile născute în legătură cu încheierea, executarea, modificarea și încetarea acestui protocol ori alte pretenții decurgând din prezentul protocol vor fi supuse unei proceduri prealabile de soluționare pe cale amiabilă.

Art.6 Rezilierea protocolului

Constituie motiv de reziliere a prezentului contract următoarele:

- a. Nerespectarea de către părțile contractante a prevederilor prezentului protocol;
- b. Schimbarea obiectului de activitate în măsura în care este afectată desfășurarea activității prevăzută în protocol;

Art.7 Încetarea protocolului

Constituie motiv de încetare a prezentului contract următoarele:

- a. Acordul părților pentru încetarea contractului;
- b. Scopul contractului a fost atins;
- c. Forța majoră, dacă este invocată.

Anularea acestui protocol va fi făcută sub forma unui anunț scris, cu minim 1 săptămână înainte de încetarea cooperării.

Art. 8 Dispoziții finale

Prezentul protocol de colaborare are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.

Protocolul are valabilitatea de 5 ani, de la data semnării sale, cu prelungirea automată, pentru noi perioade de câte 12 luni, dacă nici una din părți nu notifică celeilalte părți, cererea de încetare a valabilității sale.

Prezentul protocol poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, spre analiză, în scris, propunerile respective.

Încheiat astăzi 3.07.2025, în 2 exemplare, toate cu valoare de original, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere

Reprezentant
Conf. univ. dr. ANTON M. A. MARCU



Direcția Județeană pentru Cultură Galați

Reprezentant
CĂTĂLIN NEGOTĂ
DIRECTOR EXECUTIV





Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



Nr. 839/03.07.2025

CONVENȚIE-CADRU DE COLABORARE

privind

ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA STAGIULUI DE PRACTICĂ SPECIALITATE PENTRU STUDENȚII PROGRAMELOR DE STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT

Prezenta convenție-cadru se încheie între:

Facultatea de Litere, din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, denumită în continuare organizator de practică, cu sediul în Strada Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109, email: secretariat.fl@ugal.ro, telefon: 0336 130200, reprezentată de decan, conf. dr. Antoanela Marta MARDAR:

și

Direcția Județeană pentru Cultură Galați (societatea comercială, instituția centrală ori locală, persoana juridică, ONG), denumită în continuare **partener de practică**, cu sediul în Galați, str. Domnească, nr. 84, bl. Miorița, sc. 1, et. I-II, Duplex, ap. 2 (adresa unde se va desfășura stagiul de practică), email: culturagalati@gmail.com, telefon: 0236 411208, reprezentată de (numele și calitatea) dl. Director executiv Cătălin Negoită.

ARTICOLUL 1. Obiectul convenției

(1) Convenția-cadru stabilește modul de organizare și se desfășurare a stagiului de practică pentru studenții înmatriculați la **programele de studii universitare de masterat** (*Literatură, film și reprezentări culturale, Traducere și interpretariat, Discurs specializat. Traduceri. Terminologii. Identitate, interculturalitate și multiculturalism în literatura română și europeană, Comunicare, media și PR*) în vederea consolidării cunoștințelor teoretice și practice și formării de abilități în concordanță cu specializarea pentru care se instruiesc.

(2) Stagiul de practică este realizat în vederea dobândirii **competențelor** menționate în fișa disciplinei **Practică de specialitate**.

(3) Modalitățile de derulare și conținutul stagiului de pregătire practică sunt descrise în prezenta convenție-cadru.

ARTICOLUL 2. Statutul practicantului

Practicantul rămâne, pe toată durata stagiului de pregătire practică, masterand al instituției de învățământ superior.

ARTICOLUL 3. Durata și perioada desfășurării stagiului de practică

(1) Stagiul de practică se va desfășura conform planului de învățământ și va avea durata menționată în acest document.

ARTICOLUL 4. Plata și obligațiile sociale

(1) Stagiul de pregătire practică nu se efectuează în cadrul unui contract de muncă.



(2) În cazul angajării ulterioare, perioada stagiului nu va fi considerată ca vechime în situația în care convenția nu se derulează în cadrul unui contract de muncă.

(3) Practicantul nu poate pretinde un salariu din partea partenerului de practică.

ARTICOLUL 5. Obligațiile organizatorului de practică

(1) Facultatea de Litere desemnează un cadru didactic supervisor, responsabil cu planificarea, organizarea și supravegherea desfășurării pregătirii practice.

(2) **Facultatea de Litere** se obligă:

- ✓ să transmită, ca anexă la prezenta convenție, lista nominală a studenților care vor participa la stagiul de practică pe parcursul anului universitar respectiv (tabelul va conține numele și prenumele studenților, programul de studii, specializarea, anul de studiu, aria/compartimentul de interes prioritar);
- ✓ să nominalizeze anual cadrele didactice care vor monitoriza și coordona studenții în perioada de practică;
- ✓ să consilieze studenții în privința importanței aprofundării anumitor aspecte privind domeniul de specializare în construirea unei cariere de succes;
- ✓ să publice pe canalele informaționale disponibile (avizierul facultății, site-ul facultății, manifestări științifice, etc.) avantajele și oportunitățile oferite de efectuarea stagiului de practică în domeniul social.

ARTICOLUL 6. Responsabilitățile partenerului de practică

(1) Partenerul de practică va stabili un tutore pentru stagiul de practică, selectat dintre salariații proprii.

(2) În cazul nerespectării obligațiilor de către practicant, tutorele va contacta cadrul didactic supervisor, aplicându-se sancțiuni conform regulamentului de organizare și funcționare al universității.

(3) Înainte de începerea stagiului de practică, partenerul are obligația de a face practicantului instructajul cu privire la normele de securitate și sănătate în muncă, în conformitate cu legislația în vigoare. Printre responsabilitățile sale, partenerul de practică va lua măsurile necesare pentru securitatea și sănătatea în muncă a practicantului, precum și pentru comunicarea regulilor de prevenire asupra riscurilor profesionale.

(4) Partenerul de practică trebuie să pună la dispoziția practicantului toate mijloacele necesare pentru dobândirea competențelor precizate în **Fișa disciplinei**.

(5) Partenerul de practică se obligă:

- ✓ să primească și să repartizeze studenții în cadrul stagiului de practică;
- ✓ să le ofere studenților accesul într-un spațiu adecvat, dotat cu tehnologia necesară desfășurării activităților de practică;
- ✓ să-i informeze pe studenții practicanți cu privire la modul de organizare și funcționare al instituției pe care o reprezintă și la avantajele efectuării practicii în cadrul acestora;
- ✓ să le repartizeze studenților sarcini de lucru specifice menite să le faciliteze integrarea pe piața muncii la absolvire;
- ✓ să puncteze aspectele relevante corelate specializării la care sunt înscriși care îi pot ghida în construirea unei cariere în domeniul respectiv;
- ✓ să elibereze adeverințe nominale de efectuare a stagiului de practică.

ARTICOLUL 7. Responsabilitățile practicantului

- (1) Practicantul are obligația ca pe durata derulării stagiului de practică să respecte programul de lucru stabilit și să execute activitățile specificate de tutore, în condițiile respectării cadrului legal cu privire la volumul și dificultatea acestora.
- (2) Pe durata stagiului, practicantul respectă regulamentul de ordine interioară al partenerului de practică.
- (3) Practicantul are obligația de a respecta normele de securitate și sănătate în muncă pe care și le-a însușit de la reprezentantul partenerului de practică, înainte de începerea stagiului de practică.
- (4) De asemenea, practicantul se angajează să nu folosească, în niciun caz, informațiile la care are acces, în timpul stagiului, despre partenerul de practică sau clienții săi, pentru a le comunica unui terț sau pentru a le publica, chiar după terminarea stagiului, decât cu acordul respectivului partener de practică.

ARTICOLUL 8. Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile

- (1) Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile se face la nivelul Facultății de Litere în baza documentelor justificative completate de tutori.
- (2) Numărul de credite transferabile ce vor fi obținute în urma desfășurării stagiului de practică este cel prevăzut în planul de învățământ al programului de studii universitare.

ARTICOLUL 9. Durata convenției de colaborare

Prezenta convenție are valabilitatea de 3 ani de la data semnării sale, cu prelungire automată pe perioade succesive de 1 an, până la revocarea expresă de către una dintre părți.

Dispoziții finale

Protocolul poate fi modificat sau completat cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse.

Încheiată astăzi, 3.07.2025, în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere
Decan
Conf. dr. Antoanela Mădăraș
Data: 3.07.2025
Semnătura
Ștampila



Responsabil practică:

Direcția Județeană pentru Cultură
Director executiv Catalin Negoita
Data: 3.07.2025
Semnătura
Ștampila



Responsabil practică:



Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



Nr. 840/03.07.2025



CONVENȚIE-CADRU DE COLABORARE

privind

ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA STAGIULUI DE PRACTICĂ SPECIALITATE
PENTRU STUDENȚII PROGRAMELOR DE STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ

Prezenta convenție-cadru se încheie între:

Facultatea de Litere, din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, denumită în continuare organizator de practică, cu sediul în Strada Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109, email: secretariat.fl@ugal.ro, telefon: 0336 130200, reprezentată de decan, conf. dr. Antoanela Marta MARDAR:

și

Direcția Județeană pentru Cultură Galați (societatea comercială, instituția centrală ori locală, persoana juridică, ONG), denumită în continuare **partener de practică**, cu sediul în Galați, str. Domnească, nr. 84, bl. Miorița, sc. 1, et. I-II, Duplex, ap. 2 (adresa unde se va desfășura stagiul de practică), email: culturagalati@gmail.com, telefon: 0236 411208, reprezentat/ă de (numele și calitatea) dl. Director executiv Cătălin Negoită.

ARTICOLUL 1. Obiectul convenției

- (1) Convenția-cadru stabilește modul de organizare și se desfășurare a stagiului de practică pentru studenții înmatriculați la **programele de studii universitare de licență (limbă și literatură, limbi moderne aplicate, jurnalism)** în vederea orientării profesionale, consolidării cunoștințelor teoretice și practice și formării de abilități în concordanță cu specializarea pentru care se instruiesc.
- (2) Stagiul de practică este realizat în vederea dobândirii **competențelor** menționate în fișa disciplinei **Practică de specialitate**.
- (3) Modalitățile de derulare și conținutul stagiului de pregătire practică sunt descrise în prezenta convenție-cadru.

ARTICOLUL 2. Statutul practicantului

Practicantul rămâne, pe toată durata stagiului de pregătire practică, student/masterand al instituției de învățământ superior.

ARTICOLUL 3. Durata și perioada desfășurării stagiului de practică

- (1) Stagiul de practică se va desfășura conform planului de învățământ și va avea durata menționată în acest document.

ARTICOLUL 4. Plata și obligațiile sociale

- (1) Stagiul de pregătire practică nu se efectuează în cadrul unui contract de muncă.
- (2) În cazul angajării ulterioare, perioada stagiului nu va fi considerată ca vechime în situația în care convenția nu se derulează în cadrul unui contract de muncă.
- (3) Practicantul nu poate pretinde un salariu din partea partenerului de practică.

ARTICOLUL 5. Obligațiile organizatorului de practică

(1) Facultatea de Litere desemnează un cadru didactic supervisor, responsabil cu planificarea, organizarea și supravegherea desfășurării pregătirii practice.

(2) Facultatea de Litere se obligă:

- ✓ să transmită, ca anexă la prezenta convenție, lista nominală a studenților care vor participa la stagiul de practică pe parcursul anului universitar respectiv (tabelul va conține numele și prenumele studenților, programul de studii, specializarea, anul de studiu, aria/compartimentul de interes prioritar);
- ✓ să nominalizeze anual cadrele didactice care vor monitoriza și coordona studenții în perioada de practică;
- ✓ să consilieze studenții în privința importanței aprofundării anumitor aspecte privind domeniul de specializare în construirea unei cariere de succes;
- ✓ să publice pe canalele informaționale disponibile (avizierul facultății, site-ul facultății, manifestări științifice, etc.) avantajele și oportunitățile oferite de efectuarea stagiului de practică în domeniul social.

ARTICOLUL 6. Responsabilitățile partenerului de practică

(1) Partenerul de practică va stabili un tutore pentru stagiul de practică, selectat dintre salariații proprii.

(2) În cazul nerespectării obligațiilor de către practicant, tutorele va contacta cadrul didactic supervisor, aplicându-se sancțiuni conform regulamentului de organizare și funcționare al universității.

(3) Înainte de începerea stagiului de practică, partenerul are obligația de a face practicantului instructajul cu privire la normele de securitate și sănătate în muncă, în conformitate cu legislația în vigoare. Printre responsabilitățile sale, partenerul de practică va lua măsurile necesare pentru securitatea și sănătatea în muncă a practicantului, precum și pentru comunicarea regulilor de prevenire asupra riscurilor profesionale.

(4) Partenerul de practică trebuie să pună la dispoziția practicantului toate mijloacele necesare pentru dobândirea competențelor precizate în Fișa disciplinei.

(5) Partenerul de practică se obligă:

- ✓ să primească și să repartizeze studenții în cadrul stagiului de practică;
- ✓ să le ofere studenților accesul într-un spațiu adecvat, dotat cu tehnologia necesară desfășurării activităților de practică;
- ✓ să-i informeze pe studenții practicanți cu privire la modul de organizare și funcționare al instituției pe care o reprezintă și la avantajele efectuării practicii în cadrul acesteia;
- ✓ să le repartizeze sarcini de lucru specifice care să le faciliteze studenților integrarea pe piața muncii la absolvirea facultății;
- ✓ să puncteze aspectele relevante corelate specializării la care sunt înscriși care îi pot ghida în construirea unei cariere în domeniul respectiv;
- ✓ să valideze documentele individuale de efectuare a stagiului de practică.

ARTICOLUL 7. Responsabilitățile practicantului

(1) Practicantul are obligația ca pe durata derulării stagiului de practică să respecte programul de lucru stabilit și să execute activitățile specificate de tutore, în condițiile respectării cadrului legal cu privire la volumul și dificultatea acestora.

(2) Pe durata stagiului, practicantul respectă regulamentul de ordine interioară al partenerului de practică.

(3) Practicantul are obligația de a respecta normele de securitate și sănătate în muncă pe care și le-a însușit de la reprezentantul partenerului de practică, înainte de începerea stagiului de practică.

(4) De asemenea, practicantul se angajează să nu folosească, în niciun caz, informațiile la care are acces, în timpul stagiului, despre partenerul de practică sau clienții săi, pentru a le comunica unui terț sau pentru a le publica, chiar după terminarea stagiului, decât cu acordul respectivului partener de practică.

ARTICOLUL 8. Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile

(1) Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile se face la nivelul Facultății de Litere în baza documentelor justificative completate de tutori și studenți.

(2) Studentul va prezenta la evaluare portofoliul de practică care cuprinde:

- fișa de prezență;
- raportul de activitate completat pentru stagiul de practică efectuat;

(3) Numărul de credite transferabile ce vor fi obținute în urma desfășurării stagiului de practică este cel prevăzut în planul de învățământ al programului de studii universitare.

ARTICOLUL 9. Durata convenției de colaborare

Prezenta convenție are valabilitatea de 3 ani de la data semnării sale, cu prelungire automată pe perioade succesive de 1 an, până la revocarea expresă de către una dintre părți.

Dispoziții finale

Protocolul poate fi modificat sau completat cu acordul scris al părților semnate, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse.

Încheiată astăzi, 3. 07. 2025, în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere

Decan

Conf. dr. Antoanela Marta MARDAR

Data

Semnătura

Ștampila

Responsabil practică:



Direcția Județeană pentru Cultură

Director executiv Cătălin Negoita

Data: 3.07.2025

Semnătura

Ștampila

Responsabil practică:



Nr. 1171 / 18.09.2025

Nr. 171856 / 18.09.2025

ACORD DE COLABORARE

Părțile

Facultatea de Litere din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, strada Domnească nr. 111, Corpul AS, reprezentată prin conf. univ. dr. Antoanela Marta Mardar, în calitate de Decan,

și

Primăria municipiului Galați, cu sediul în Galați, strada Domnească, nr. 54, reprezentată prin Ionuț Florin Pucheanu, în calitate de Primar.

Art.1 Obiectul protocolului de colaborare

Obiectul prezentului protocol de colaborare îl reprezintă cooperarea interinstituțională pe următoarele direcții:

1. Derularea de activități de interes pentru comunitate;
2. Promovarea reciprocă a acțiunilor comune sau individuale, care își propun să evidențieze identitatea și valorile locale și naționale;
3. Desfășurarea stagiului de practică pentru studenții și masteranzii Facultății de Litere și implicarea acestora în activități specifice.

Art. 2 Rolul părților

A. Rolul Facultății de Litere:

1. Să disemineze, prin intermediul tutorilor, activitățile derulate de Primăria municipiului Galați, pentru ca studenții să participe activ la activitățile specifice cu caracter educativ;
2. Să permită studenților și masteranzilor să deruleze activități de practică și voluntariat în cadrul Primăriei municipiului Galați;
4. Să apeleze la expertiza specialiștilor din cadrul Primăriei municipiului Galați atunci când organizează activități cultural-educative.

B. Rolul Primăriei municipiului Galați:

1. Să promoveze acțiunile comune sau individuale, care își propun să valorizeze identitatea națională;
2. Să orienteze studenții și masteranzii care desfășoară stagiul de practică la sediul instituției și să faciliteze implicarea acestora în activități cultural-educative, care se desfășoară la nivel regional;
3. Să încurajeze participarea studenților și a cadrelor didactice la activități comune care au în vedere dezvoltarea și promovarea culturii naționale și din arealul Dunării de Jos inclusiv la nivel internațional.

Art.4 Metodologia de lucru

Părțile semnatare convin asupra următoarelor modalități de lucru:

1. Pentru buna derulare a prezentului Acord, părțile semnatare vor desemna persoanele responsabile, care vor asigura și schimbul reciproc de informații și date specifice;
3. Mediatizarea acțiunilor comune, dar și a celor individuale, care servesc scopului acestui Protocol.

Art. 5 Litigii

Litigiile născute în legătură cu încheierea, executarea, modificarea și încetarea acestui protocol ori alte pretenții decurgând din prezentul protocol vor fi supuse unei proceduri prealabile de soluționare pe cale amiabilă.

Art. 6 Rezilierea protocolului

Constituie motiv de reziliere a prezentului contract următoarele:

- a. Nerespectarea de către părțile contractante a prevederilor prezentului protocol;
- b. Schimbarea obiectului de activitate în măsura în care este afectată desfășurarea activității prevăzută în protocol.

Art. 7 Încetarea protocolului

Constituie motiv de încetare a prezentului contract următoarele:

- a. Acordul părților pentru încetarea contractului;
- b. Scopul contractului a fost atins;
- c. Forța majoră, dacă este invocată.

Anularea acestui protocol va fi făcută sub forma unui anunț scris, cu minim 1 săptămână înainte de încetarea cooperării.

Art. 8 Dispoziții finale

Prezentul protocol de colaborare are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.

Protocolul are valabilitatea de 5 ani, de la data semnării sale, cu prelungirea automată, pentru noi perioade de câte 12 luni, dacă nici una din părți nu notifică celeilalte părți, cererea de încetare a valabilității sale.

Prezentul protocol poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, spre analiză, în scris, propunerile respective.

Încheiat astăzi, 18.09.2025, în 2 exemplare cu valoare de original, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere

Reprezentant
Conf. univ. dr. ANTOANETA MARDAR
DECAN

Antoaneta Mardar



Primăria municipiului Galați

Reprezentant,
Ionuț Florin Pucheanu
PRIMAR



Nr. 1075 / 02.09.2025

Nr. 3094 / 05.09.2025

PROTOCOL DE COLABORARE

Părțile:

Facultatea de Litere din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, strada Domnească nr. 111, Corpul AS, Galați, 800201, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro, telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, reprezentată prin conf. univ. dr. Antoanela Marta Mardar, în calitate de Decan al Facultății

și

Biblioteca „V.A. Urechia”, cu sediul în Galați, str. Mihai Bravu, nr. 16, email: bvau@bvau.ro, telefon: 0236 411037, fax. 0236 311060, reprezentată prin Corina Emanuela Dobre, în calitate de manager interimar al instituției.

Art.1 Obiectul protocolului de colaborare

Obiectul prezentului protocol de colaborare îl reprezintă cooperarea interinstituțională pe următoarele direcții:

1. Derularea de activități cultural-educative de interes pentru comunitate;
2. Promovarea reciprocă a acțiunilor comune sau individuale, care își propun să promoveze identitatea și a valorile naționale;
3. Desfășurarea stagiului de practică pentru studenții și masteranzii Facultății de Litere și implicarea acestora în activități cultural-educative care se desfășoară la nivelul Bibliotecii;
4. Încurajarea participării active a studenților și a cadrelor didactice la activități culturale cu caracter educative organizate de BVAU.

Art.3 Rolul părților

A. Rolul Facultății de Litere:

1. Să disemineze, prin intermediul tutorilor, activitățile derulate de Biblioteca „V.A. Urechia”, pentru ca studenții să participe activ la activitățile culturale cu caracter educativ;
2. Să permită studenților și masteranzilor să se înscrie la Bibliotecă și să participe la acțiunile cultural-educative derulate de specialiștii acestei instituții;
3. Să permită studenților și masteranzilor să deruleze activități de practică și voluntariat în cadrul Bibliotecii gălățene;
4. Să apeleze la expertiza specialiștilor de la Biblioteca „V.A. Urechia” atunci când organizează activități cultural-educative.

B. Rolul Bibliotecii „V.A. Urechia” din Galați:

1. Să promoveze acțiunile comune sau individuale, care își propun să valorizeze identitatea națională;
2. Să orienteze studenții și masteranzii care desfășoară stagiul de practică la sediul instituției și să faciliteze implicarea acestora în activități cultural-educative, care se desfășoară la nivel regional;
3. Să încurajeze participarea studenților și a cadrelor didactice la activități comune care au în vedere dezvoltarea și promovarea culturii naționale și din arealul Dunării de Jos inclusiv la nivel internațional.

Art.4 Metodologia de lucru

Părțile semnatare convin asupra următoarelor modalități de lucru:

1. Elaborarea unui Program anual de acțiuni comune care să pună în practică prevederile prezentului Protocol;
2. Constituirea de grupe mixte de lucru pentru elaborarea și punerea în practică a acțiunilor prevăzute în Programul comun;
3. Mediatizarea acțiunilor comune dar și a celor individuale, care servesc scopului acestui Protocol;
6. Pentru buna derulare a Protocolului, părțile semnatare vor desemna persoanele responsabile, care vor asigura și schimbul reciproc de informații și date specifice;

Art.5 Litigii

Litigiile născute în legătură cu încheierea, executarea, modificarea și încetarea acestui protocol ori alte pretenții decurgând din prezentul protocol vor fi supuse unei proceduri prealabile de soluționare pe cale amiabilă.

Art.6 Rezilierea protocolului

Constituie motiv de reziliere a prezentului contract următoarele:

- a. Nerespectarea de către părțile contractante a prevederilor prezentului protocol;
- b. Schimbarea obiectului de activitate în măsura în care este afectată desfășurarea activității prevăzută în protocol;

Art.7 Încetarea protocolului

Constituie motiv de încetare a prezentului contract următoarele:

- a. Acordul părților pentru încetarea contractului;

- b. Scopul contractului a fost atins;
- c. Forța majoră, dacă este invocată.

Anularea acestui protocol va fi făcută sub forma unui anunț scris, cu minim 1 săptămână înainte de încetarea cooperării.

Art. 8 Dispoziții finale

Prezentul protocol de colaborare are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.

Protocolul are valabilitatea de 5 ani, de la data semnării sale, cu prelungirea automată, pentru noi perioade de câte 12 luni, dacă nici una din părți nu notifică celeilalte părți, cererea de încetare a valabilității sale.

Prezentul protocol poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, spre analiză, în scris, propunerile respective.

Încheiat astăzi 27.08.2025, în 2 exemplare, toate cu valoare de original, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere

Reprezentant,

Conf. univ. dr. ANTOANELA

DECAN



Biblioteca „V.A. Urechia”

Reprezentant,

CORINA EMANUELA DOBRE

MANAGER





Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



Nr. 1126/11.09.2025

CONVENȚIE-CADRU DE COLABORARE

privind

ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA STAGIULUI DE PRACTICĂ SPECIALITATE PENTRU STUDENȚII PROGRAMELOR DE STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ

Prezenta convenție-cadru se încheie între:

Facultatea de Litere, din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, denumită în continuare organizator de practică, cu sediul în Strada Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109, email: secretariat.fl@ugal.ro, telefon: 0336 130200, reprezentată de decan, conf. dr. Antoanela Marta MARDAR;

și

Biblioteca „V.A. Urechia”, cu sediul în Galați, str. Mihai Bravu, nr. 16, email: bvau@bvau.ro, telefon: 0236 411037, fax: 0236 311060, reprezentată prin Corina Emanuela Dobre, în calitate de manager interimar al instituției.

ARTICOLUL 1. Obiectul convenției

(1) Convenția-cadru stabilește modul de organizare și se desfășurare a stagiului de practică pentru studenții înmatriculați la **programele de studii universitare de licență (limbă și literatură, limbi moderne aplicate, jurnalism)** în vederea orientării profesionale, consolidării cunoștințelor teoretice și practice și formării de abilități în concordanță cu specializarea pentru care se instruiesc.

(2) Stagiul de practică este realizat în vederea dobândirii **competențelor** menționate în fișa disciplinei **Practică de specialitate**.

(3) Modalitățile de derulare și conținutul stagiului de pregătire practică sunt descrise în prezenta convenție-cadru.

ARTICOLUL 2. Statutul practicantului

Practicantul rămâne, pe toată durata stagiului de pregătire practică, student/masterand al instituției de învățământ superior.

ARTICOLUL 3. Durata și perioada desfășurării stagiului de practică

(1) Stagiul de practică se va desfășura conform planului de învățământ și va avea durata menționată în acest document.

ARTICOLUL 4. Plata și obligațiile sociale

(1) Stagiul de pregătire practică nu se efectuează în cadrul unui contract de muncă.

(2) În cazul angajării ulterioare, perioada stagiului nu va fi considerată ca vechime în situația în care convenția nu se derulează în cadrul unui contract de muncă.

(3) Practicantul nu poate pretinde un salariu din partea partenerului de practică.

ARTICOLUL 5. Obligațiile organizatorului de practică

(1) Facultatea de Litere desemnează un cadru didactic supervisor, responsabil cu planificarea, organizarea și supravegherea desfășurării pregătirii practice.

(2) **Facultatea de Litere** se obligă:

- ✓ să transmită, ca anexă la prezenta convenție, lista nominală a studenților care vor participa la stagiul de practică pe parcursul anului universitar respectiv (tabelul va conține numele și prenumele studenților, programul de studii, specializarea, anul de studiu, aria/compartimentul de interes prioritar);
- ✓ să nominalizeze anual cadrele didactice care vor monitoriza și coordona studenții în perioada de practică;
- ✓ să consilieze studenții în privința importanței aprofundării anumitor aspecte privind domeniul de specializare în construirea unei cariere de succes;
- ✓ să publice pe canalele informaționale disponibile (avizierul facultății, site-ul facultății, manifestări științifice, etc.) avantajele și oportunitățile oferite de efectuarea stagiului de practică în domeniul social.

ARTICOLUL 6. Responsabilitățile partenerului de practică

- (1) Partenerul de practică va stabili un tutore pentru stagiul de practică, selectat dintre salariații proprii.
- (2) În cazul nerespectării obligațiilor de către practicant, tutorele va contacta cadrul didactic supervisor, aplicându-se sancțiuni conform regulamentului de organizare și funcționare al universității.
- (3) Înainte de începerea stagiului de practică, partenerul are obligația de a face practicantului instructajul cu privire la normele de securitate și sănătate în muncă, în conformitate cu legislația în vigoare. Printre responsabilitățile sale, partenerul de practică va lua măsurile necesare pentru securitatea și sănătatea în muncă a practicantului, precum și pentru comunicarea regulilor de prevenire asupra riscurilor profesionale.
- (4) Partenerul de practică trebuie să pună la dispoziția practicantului toate mijloacele necesare pentru dobândirea competențelor precizate în **Fișa disciplinei**.
- (5) Partenerul de practică se obligă:

- ✓ să primească și să repartizeze studenții în cadrul stagiului de practică;
- ✓ să le ofere studenților accesul într-un spațiu adecvat, dotat cu tehnologia necesară desfășurării activităților de practică;
- ✓ să-i informeze pe studenții practicanți cu privire la modul de organizare și funcționare al instituției pe care o reprezintă și la avantajele efectuării practicii în cadrul acesteia;
- ✓ să le repartizeze sarcini de lucru specifice care să le faciliteze studenților integrarea pe piața muncii la absolvirea facultății;
- ✓ să puncteze aspectele relevante corelate specializării la care sunt înscriși care îi pot ghida în construirea unei cariere în domeniul respectiv;
- ✓ să valideze documentele individuale de efectuare a stagiului de practică.

ARTICOLUL 7. Responsabilitățile practicantului

- (1) Practicantul are obligația ca pe durata derulării stagiului de practică să respecte programul de lucru stabilit și să execute activitățile specificate de tutore, în condițiile respectării cadrului legal cu privire la volumul și dificultatea acestora.
- (2) Pe durata stagiului, practicantul respectă regulamentul de ordine interioară al partenerului de practică.
- (3) Practicantul are obligația de a respecta normele de securitate și sănătate în muncă pe care și le-a însușit de la reprezentantul partenerului de practică, înainte de începerea stagiului de practică.
- (4) De asemenea, practicantul se angajează să nu folosească, în niciun caz, informațiile la care are acces, în timpul stagiului, despre partenerul de practică sau clienții săi, pentru a le comunica unui terț



Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



sau pentru a le publica, chiar după terminarea stagiului, decât cu acordul respectivului partener de practică.

ARTICOLUL 8. Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile

(1) Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile se face la nivelul Facultății de Litere în baza documentelor justificative completate de tutori și studenți.

(2) Studentul va prezenta la evaluare portofoliul de practică care cuprinde:

- fișa de prezență;
- raportul de activitate completat pentru stagiul de practică efectuat;

(3) Numărul de credite transferabile ce vor fi obținute în urma desfășurării stagiului de practică este cel prevăzut în planul de învățământ al programului de studii universitare.

ARTICOLUL 9. Durata convenției de colaborare

Prezenta convenție are valabilitatea de 3 ani de la data semnării sale, cu prelungire automată pe perioade succesive de 1 an, până la revocarea expresă de către una dintre părți.

Dispoziții finale

Protocolul poate fi modificat sau completat cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse.

Încheiată astăzi, 11.09.2025, în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere
(Organizator de practică)

Decan

Conf. dr. Antoanela Marta MARDAR

Data: 11.09.2025

Semnătura

Ștampila

Responsabil practică



Reprezentant - Biblioteca „V.A. Urechia”
(Partener de practică)

Numele și prenumele: Corina Emanuela Dobre
Manager

Data: 11.09.2025

Semnătura

Ștampila

Responsabil practică



Nr. 1074 / 02.09.2025

Nr. 3219 / 04.09.2025

PROTOCOL DE COLABORARE

Părțile:

Facultatea de Litere din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, strada Domnească nr. 111, Corpul AS, Galați, 800201, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro, telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, reprezentată prin conf. univ. dr. Antoanela Marta Mardar, în calitate de Decan al Facultății

și

Centrul Cultural „Dunărea de Jos” din Galați, cu sediul în Galați, str. Domnească, nr. 61, email: office@ccdj.ro, telefon: 0236 418 400, fax. 0236 415590, reprezentată prin Viorel Sandu, în calitate de Director al instituției.

Preambul

Recunoscând importanța implicării active în vederea susținerii activităților, a proiectelor și a inițiativelor pentru promovarea educației culturale, menite să ofere tinerilor posibilitatea de a face față provocărilor globale, cele două părți convin să colaboreze pe bază de parteneriat activ pe multiple planuri de interes, pentru a valoriza cultura românească în context educațional european.

Art.1 Obiectul protocolului de colaborare

Obiectul prezentului protocol de colaborare îl reprezintă cooperarea interinstituțională pe următoarele direcții:

1. Derularea de activități cultural-educative de interes pentru comunitate;
2. Promovarea reciprocă a acțiunilor comune sau individuale, care își propun să promoveze identitatea și a valorile naționale;
3. Desfășurarea stagiului de practică pentru studenții și masteranzii Facultății de Litere și implicarea acestora în activități cultural-educative care se desfășoară la nivel regional;
4. Încurajarea participării active a studenților și a cadrelor didactice la activități culturale cu caracter educativ.

Art.3 Rolul părților

A. Rolul Facultății de Litere:

1. Să disemineze, prin intermediul tutorilor, activitățile derulate de Centrul Cultural „Dunărea de Jos” din Galați, pentru ca studenții să participe activ la activitățile culturale cu caracter educativ;

2. Să publice pe canalele informaționale disponibile (avizierul facultății, site-ul facultății, manifestări științifice etc.) avantajele și oportunitățile oferite de efectuarea stagiului de practică în domeniul cultural;
3. Să apeleze la expertiza specialiștilor Centrul Cultural „Dunărea de Jos” din Galați atunci când organizează activități cultural-educative;
4. Să deruleze activități cultural-educative de interes pentru comunitate, cu impact național și internațional.

B. Rolul Centrului Cultural „Dunărea de Jos” din Galați:

1. Să promoveze acțiunile comune sau individuale, care își propun să valorizeze identitatea națională;
2. Să orienteze studenții și masteranzii care desfășoară stagiul de practică la sediul instituției și să faciliteze implicarea acestora în activități cultural-educative, care se desfășoară la nivel regional;
3. Să încurajeze participarea studenților și a cadrelor didactice la activități comune care au în vedere dezvoltarea și promovarea culturii naționale și din arealul Dunării de Jos inclusiv la nivel internațional.

Art.4 Metodologia de lucru

Părțile semnatare convin asupra următoarelor modalități de lucru:

1. Elaborarea unui Program anual de acțiuni comune care să pună în practică prevederile prezentului Protocol;
2. Constituirea de grupe mixte de lucru pentru elaborarea și punerea în practică a acțiunilor prevăzute în Programul comun;
3. Mediatizarea acțiunilor comune dar și a celor individuale, care servesc scopului acestui Protocol;
6. Pentru buna derulare a Protocolului, părțile semnatare vor desemna persoanele responsabile, care vor asigura și schimbul reciproc de informații și date specifice;

Art.5 Litigii

Litigiile născute în legătură cu încheierea, executarea, modificarea și încetarea acestui protocol ori alte pretenții decurgând din prezentul protocol vor fi supuse unei proceduri prealabile de soluționare pe cale amiabilă.

Art.6 Rezilierea protocolului

Constituie motiv de reziliere a prezentului contract următoarele:

- a. Nerespectarea de către părțile contractante a prevederilor prezentului protocol;

b. Schimbarea obiectului de activitate în măsura în care este afectată desfășurarea activității prevăzută în protocol;

Art.7 Încetarea protocolului

Constituie motiv de încetare a prezentului contract următoarele:

- a. Acordul părților pentru încetarea contractului;
- b. Scopul contractului a fost atins;
- c. Forța majoră, dacă este invocată.

Anularea acestui protocol va fi făcută sub forma unui anunț scris, cu minim 1 săptămână înainte de încetarea cooperării.

Art. 8 Dispoziții finale

Prezentul protocol de colaborare are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.

Protocolul are valabilitatea de 5 ani, de la data semnării sale, cu prelungirea automată, pentru noi perioade de câte 12 luni, dacă nici una din părți nu notifică celeilalte părți, cererea de încetare a valabilității sale.

Prezentul protocol poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnate, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa amendării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, spre analiză, în scris, propunerile respective.

Încheiat astăzi 27.08.2025, în 2 exemplare, toate cu valoare de original, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere

Reprezentant,
Conf. univ. dr. ANTOANELA MARDAR
DECAN



**Centrul Cultural „Dunărea de Jos” din
Galați**

Reprezentant,
VIOREL SANDU
DIRECTOR





Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



Nr. 1127/11.09.2025

CONVENȚIE-CADRU DE COLABORARE

privind

ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA STAGIULUI DE PRACTICĂ SPECIALITATE
PENTRU STUDENȚII PROGRAMELOR DE STUDII UNIVERSITARE DE **MASTERAT**

Prezenta convenție-cadru se încheie între:

Facultatea de Litere, din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, denumită în continuare organizator de practică, cu sediul în Strada Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109, email: secretariat.fl@ugal.ro, telefon: 0336 130200, reprezentată de decan, conf. dr. Antoanela Marta MARDAR;

și

Biblioteca „V.A. Urechia”, cu sediul în Galați, str. Mihai Bravu, nr. 16, email: bvau@bvau.ro, telefon: 0236 411037, fax. 0236 311060, reprezentată prin Corina Emanuela Dobre, în calitate de manager interimar al instituției.

ARTICOLUL 1. Obiectul convenției

(1) Convenția-cadru stabilește modul de organizare și se desfășurare a stagiului de practică pentru studenții înmatriculați la **programele de studii universitare de masterat** (*Literatură, film și reprezentări culturale, Traducere și interpretariat, Discurs specializat. Traduceri. Terminologii. Identitate, interculturalitate și multiculturalism în literatura română și europeană, Comunicare, media și PR*) în vederea consolidării cunoștințelor teoretice și practice și formării de abilități în concordanță cu specializarea pentru care se instruiesc.

(2) Stagiul de practică este realizat în vederea dobândirii **competențelor** menționate în fișa disciplinei **Practică de specialitate**.

(3) Modalitățile de derulare și conținutul stagiului de pregătire practică sunt descrise în prezenta convenție-cadru.

ARTICOLUL 2. Statutul practicantului

Practicantul rămâne, pe toată durata stagiului de pregătire practică, masterand al instituției de învățământ superior.

ARTICOLUL 3. Durata și perioada desfășurării stagiului de practică

(1) Stagiul de practică se va desfășura conform planului de învățământ și va avea durata menționată în acest document.

ARTICOLUL 4. Plata și obligațiile sociale

(1) Stagiul de pregătire practică nu se efectuează în cadrul unui contract de muncă.

(2) În cazul angajării ulterioare, perioada stagiului nu va fi considerată ca vechime în situația în care convenția nu se derulează în cadrul unui contract de muncă.

(3) Practicantul nu poate pretinde un salariu din partea partenerului de practică.



Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



ARTICOLUL 5. Obligațiile organizatorului de practică

(1) Facultatea de Litere desemnează un cadru didactic supervisor, responsabil cu planificarea, organizarea și supravegherea desfășurării pregătirii practice.

(2) **Facultatea de Litere** se obligă:

- ✓ să transmită, ca anexă la prezenta convenție, lista nominală a studenților care vor participa la stagiul de practică pe parcursul anului universitar respectiv (tabelul va conține numele și prenumele studenților, programul de studii, specializarea, anul de studiu, aria/compartimentul de interes prioritar);
- ✓ să nominalizeze anual cadrele didactice care vor monitoriza și coordona studenții în perioada de practică;
- ✓ să consilieze studenții în privința importanței aprofundării anumitor aspecte privind domeniul de specializare în construirea unei cariere de succes;
- ✓ să publice pe canalele informaționale disponibile (avizierul facultății, site-ul facultății, manifestări științifice, etc.) avantajele și oportunitățile oferite de efectuarea stagiului de practică în domeniul social.

ARTICOLUL 6. Responsabilitățile partenerului de practică

(1) Partenerul de practică va stabili un tutore pentru stagiul de practică, selectat dintre salariații proprii.

(2) În cazul nerespectării obligațiilor de către practicant, tutorele va contacta cadrul didactic supervisor, aplicându-se sancțiuni conform regulamentului de organizare și funcționare al universității.

(3) Înainte de începerea stagiului de practică, partenerul are obligația de a face practicantului instructajul cu privire la normele de securitate și sănătate în muncă, în conformitate cu legislația în vigoare. Printre responsabilitățile sale, partenerul de practică va lua măsurile necesare pentru securitatea și sănătatea în muncă a practicantului, precum și pentru comunicarea regulilor de prevenire asupra riscurilor profesionale.

(4) Partenerul de practică trebuie să pună la dispoziția practicantului toate mijloacele necesare pentru dobândirea competențelor precizate în **Fișa disciplinei**.

(5) Partenerul de practică se obligă:

- ✓ să primească și să repartizeze studenții în cadrul stagiului de practică;
- ✓ să le ofere studenților accesul într-un spațiu adecvat, dotat cu tehnologia necesară desfășurării activităților de practică;
- ✓ să-i informeze pe studenții practicanți cu privire la modul de organizare și funcționare al instituției pe care o reprezintă și la avantajele efectuării practicii în cadrul acesteia;
- ✓ să le repartizeze studenților sarcini de lucru specifice menite să le faciliteze integrarea pe piața muncii la absolvire;
- ✓ să puncteze aspectele relevante corelate specializării la care sunt înscriși care îi pot ghida în construirea unei cariere în domeniul respectiv;
- ✓ să elibereze adeverințe nominale de efectuare a stagiului de practică.

ARTICOLUL 7. Responsabilitățile practicantului

(1) Practicantul are obligația ca pe durata derulării stagiului de practică să respecte programul de lucru stabilit și să execute activitățile specificate de tutore, în condițiile respectării cadrului legal cu privire la volumul și dificultatea acestora.



Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



(2) Pe durata stagiului, practicantul respectă regulamentul de ordine interioară al partenerului de practică.

(3) Practicantul are obligația de a respecta normele de securitate și sănătate în muncă pe care și le-a însușit de la reprezentantul partenerului de practică, înainte de începerea stagiului de practică.

(4) De asemenea, practicantul se angajează să nu folosească, în niciun caz, informațiile la care are acces, în timpul stagiului, despre partenerul de practică sau clienții săi, pentru a le comunica unul terț sau pentru a le publica, chiar după terminarea stagiului, decât cu acordul respectivului partener de practică.

ARTICOLUL 8. Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile

(1) Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile se face la nivelul Facultății de Litere în baza documentelor justificative completate de tutori.

(2) Numărul de credite transferabile ce vor fi obținute în urma desfășurării stagiului de practică este cel prevăzut în planul de învățământ al programului de studii universitare.

ARTICOLUL 9. Durata convenției de colaborare

Prezenta convenție are valabilitatea de 3 ani de la data semnării sale, cu prelungire automată pe perioade succesive de 1 an, până la revocarea expresă de către una dintre părți.

Dispoziții finale

Protocolul poate fi modificat sau completat cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse.

Încheiată astăzi, 11.09.2025, în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Facultatea de Litere
Decan
Conf. dr. Antoaneta Marta MARDAR
Data: 11.09.2025
Semnătura
Ștampila
Responsabil practică:

Biblioteca „V.A. Urechia”,
Manager Corina Emanuela Dobre
Data: 11.09.2025
Semnătura
Ștampila

Responsabil practică:





Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



NR. 202/24.02.2025

CONVENȚIE-CADRU DE COLABORARE

privind

ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA STAGIULUI DE PRACTICĂ SPECIALITATE
PENTRU STUDENȚII PROGRAMELOR DE STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ

Prezenta convenție-cadru se încheie între:

Facultatea de Litere, din cadrul Universității „Dunărea de Jos” din Galați, denumită în continuare organizator de practică, cu sediul în Strada Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109, email: secretariat.fl@ugal.ro, telefon: 0336 130200, reprezentată de decan, conf. dr. Antoanela Marta MARDAR:

și

Fundația Inimă de Copil denumită în continuare **partener de practică**, cu sediul în Galați, B-dul Dunărea, nr.3, Bl. A8, ap. 2, cu adresa desfășurării stagiului de practică în Galați, Bulevardul Dunărea 42A, bl. PR1-2, parter, email: office@inimadecopil.ro, telefon: 0726 121 563 reprezentat/ă de doamna Anna-Cristina Burtea în calitate de director executiv;

ARTICOLUL 1. Obiectul convenției

(1) Convenția-cadru stabilește modul de organizare și se desfășurare a stagiului de practică pentru studenții înmatriculați la **programele de studii universitare de licență (limbă și literatură, limbi moderne aplicate, jurnalism)** în vederea orientării profesionale, consolidării cunoștințelor teoretice și practice și formării de abilități în concordanță cu specializarea pentru care se instrulesc.

(2) Stagiul de practică este realizat în vederea dobândirii **competențelor** menționate în fișa disciplinei **Practică de specialitate**.

(3) Modalitățile de derulare și conținutul stagiului de pregătire practică sunt descrise în prezenta convenție-cadru.

ARTICOLUL 2. Statutul practicantului

Practicantul rămâne, pe toată durata stagiului de pregătire practică, student/masterand al instituției de învățământ superior.

ARTICOLUL 3. Durata și perioada desfășurării stagiului de practică

(1) Stagiul de practică se va desfășura conform planului de învățământ și va avea durata menționată în acest document.

ARTICOLUL 4. Plata și obligațiile sociale

(1) Stagiul de pregătire practică nu se efectuează în cadrul unui contract de muncă.

(2) În cazul angajării ulterioare, perioada stagiului nu va fi considerată ca vechime în situația în care convenția nu se derulează în cadrul unui contract de muncă.

(3) Practicantul nu poate pretinde un salariu din partea partenerului de practică.



Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fl@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



ARTICOLUL 5. Obligațiile organizatorului de practică

(1) Facultatea de Litere desemnează un cadru didactic supervisor, responsabil cu planificarea, organizarea și supravegherea desfășurării pregătirii practice.

(2) Facultatea de Litere se obligă:

- ✓ să transmită, ca anexă la prezenta convenție, lista nominală a studenților care vor participa la stagiul de practică pe parcursul anului universitar respectiv (tabelul va conține numele și prenumele studenților, programul de studii, specializarea, anul de studiu, aria/compartimentul de interes prioritar);
- ✓ să nominalizeze anual cadrele didactice care vor monitoriza și coordona studenții în perioada de practică;
- ✓ să consilieze studenții în privința importanței aprofundării anumitor aspecte privind domeniul de specializare în construirea unei cariere de succes;
- ✓ să publice pe canalele informaționale disponibile (avizierul facultății, site-ul facultății, manifestări științifice, etc.) avantajele și oportunitățile oferite de efectuarea stagiului de practică în domeniul social.

ARTICOLUL 6. Responsabilitățile partenerului de practică

(1) Partenerul de practică va stabili un tutore pentru stagiul de practică, selectat dintre salariații proprii.

(2) În cazul nerespectării obligațiilor de către practicant, tutorele va contacta cadrul didactic supervisor, aplicându-se sancțiuni conform regulamentului de organizare și funcționare al universității.

(3) Înainte de începerea stagiului de practică, partenerul are obligația de a face practicantului instructajul cu privire la normele de securitate și sănătate în muncă, în conformitate cu legislația în vigoare. Printre responsabilitățile sale, partenerul de practică va lua măsurile necesare pentru securitatea și sănătatea în muncă a practicantului, precum și pentru comunicarea regulilor de prevenire asupra riscurilor profesionale.

(4) Partenerul de practică trebuie să pună la dispoziția practicantului toate mijloacele necesare pentru dobândirea competențelor precizate în Fișa disciplinei.

(5) Partenerul de practică se obligă:

- ✓ să primească și să repartizeze studenții în cadrul stagiului de practică;
- ✓ să le ofere studenților accesul într-un spațiu adecvat, dotat cu tehnologia necesară desfășurării activităților de practică;
- ✓ să-i informeze pe studenții practicanți cu privire la modul de organizare și funcționare al instituției pe care o reprezintă și la avantajele efectuării practicii în cadrul acesteia;
- ✓ să le repartizeze sarcini de lucru specifice care să le faciliteze studenților integrarea pe piața muncii la absolvirea facultății;
- ✓ să puncteze aspectele relevante corelate specializării la care sunt înscriși care îi pot ghida în construirea unei cariere în domeniul respectiv;
- ✓ să valideze documentele individuale de efectuare a stagiului de practică;
- ✓ se va stabili anual, de comun acord, numărul maxim de practicanți în funcție de disponibilitatea partenerului de practică.

ARTICOLUL 7. Responsabilitățile practicantului

(1) Practicantul are obligația ca pe durata derulării stagiului de practică să respecte programul de lucru stabilit și să execute activitățile specificate de tutore, în condițiile respectării cadrului legal cu privire la volumul și dificultatea acestora.



Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați

Facultatea de Litere

Str. Domnească, nr. 111, corp M, aripa AS, sala AS 109

Telefon: 0336 130 200, Fax: 0336 130 290, E-mail: secretariat.fi@ugal.ro

Web: www.litere.ugal.ro



(2) Pe durata stagiului, practicantul respectă regulamentul de ordine interioară al partenerului de practică.

(3) Practicantul are obligația de a respecta normele de securitate și sănătate în muncă pe care și le-a însușit de la reprezentantul partenerului de practică, înainte de începerea stagiului de practică.

(4) De asemenea, practicantul se angajează să nu folosească, în niciun caz, informațiile la care are acces, în timpul stagiului, despre partenerul de practică sau clienții săi, pentru a le comunica unui terț sau pentru a le publica, chiar după terminarea stagiului, decât cu acordul respectivului partener de practică.

ARTICOLUL 8. Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile

(1) Evaluarea stagiului de pregătire practică prin credite transferabile se face la nivelul Facultății de Litere în baza documentelor justificative completate de tutori și studenți.

(2) Studentul va prezenta la evaluare portofoliul de practică care cuprinde:

- fișa de prezență;
- raportul de activitate completat pentru fiecare instituție la care e efectuat ore din stagiul de practică;

(3) Numărul de credite transferabile ce vor fi obținute în urma desfășurării stagiului de practică este cel prevăzut în planul de învățământ al programului de studii universitare.

ARTICOLUL 9. Durata convenției de colaborare

Prezenta convenție are valabilitatea de 3 ani de la data semnării sale, cu prelungire automată pe perioade succesive de 1 an, până la revocarea expresă de către una dintre părți.

Dispoziții finale

Protocolul poate fi modificat sau completat cu acordul scris al părților semnatare, ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse.

Încheiată astăzi, 24.02.2025, în două exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Decan
Facultatea de Litere
(Organizator de practică)

Conf. dr. Antoanela Marta MARDAR

Data: 24.02.2025

Semnătura

Ștampila



Reprezentant – Fundația Inimă de Copil
(Partener de practică)

Director executiv Anna-Cristina BURTEA

Data: 24.02.2025

Semnătura

Ștampila

Nr. C15/24.02.2025

